

**Arcona Capital Central European Properties, a.s.**

a

**Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva  
vnitra**

**DODATEK Č. 1/2020**

**K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ**  
Pronajímatel č. 51808123  
Nájemce č.



**ARCONA CAPITAL**

- 1) **Arcona Capital Central European Properties, a.s.**, se sídlem Politických vězňů 912/10, 110 00 Praha 1, IČO 24727873, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 16436, bankovní spojení: 5010015460/5500

zastoupená

**společností B2 Assets s.r.o.**, se sídlem Revoluční 1963/6, 110 00 Praha 1 IČO 24170801, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 185233  
zastoupená Dušanem Bočkem, jednatelem a Václavem Bartošem, jednatelem

(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

- 2) **Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra**, se sídlem Lhotecká 559/7, 143 01 Praha 12, Kamýk, IČO 604 98 021, bankovní spojení ČNB, a.s., Praha 1, č. ú: 52626881/0710, zastoupená ředitelem Mgr. et Mgr. Pavlem Bacíkem

(dále jen „**Nájemce**“)

(Pronajímatel a Nájemce společně dále jen „**Smluvní strany**“)

## **VZHLEDEM K TOMU, ŽE**

- A. Pronajímatel, jako pronajímatel, a Nájemce, jako nájemce, uzavřeli dne 3. 9. 2019 nájemní smlouvu, ve znění pozdějších dodatků, týkající se nájmu nebytových prostor a parkovacích míst za účelem výkonu státní správy na adrese Berní 2261/1, 400 01 Ústí nad Labem (dále jen „**Smlouva**“);
- B. Smluvní strany si přejí změnit Přílohu č. 1 Smlouvy z důvodu navýšení nájemného dle čl. 13 VPN.

**UZAVÍRAJÍ SMLUVNÍ STRANY TENTO DODATEK Č. 1/2020 K NÁJEMNÍ SMLouvĚ**  
(dále jen „**Dodatek**“)

### **1. PŘEDMĚT DODATKU**

- 1.1. Tímto Dodatkem je v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy vystavena nová Příloha č. 1 Smlouvy – Splátkový kalendář Nájemného a Servisních poplatků pro období od 1. 4. 2020 do 31. 3. 2021, kterým Pronajímatel od 1. 4. 2020 uplatňuje úpravu nájemného o průměrnou roční míru inflace odpovídajícímu přírůstku indexu spotřebitelských cen vyhlášenou Českým statistickým úřadem za rok 2019, tzn. zvýšení o 2,8 %.
- 1.2. Nová Příloha č. 1 - Splátkový kalendář Nájemného a Servisních poplatků na období od 1. 4. 2020 do 31. 3. 2021 je přílohou č. 1 tohoto Dodatku
- 1.3. Nová příloha č. 11 Smlouvy je přílohou č. 2 tohoto Dodatku.

### **2. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 2.1. Výrazy s počátečním velkým písmenem použité v tomto Dodatku mají význam jim přisouzený ve Smlouvě, nestanoví-li tento Dodatek jinak.
- 2.2. Stane-li se kterékoli ustanovení tohoto Dodatku neplatným, neúčinným nebo nevykonatelným, zůstává platnost, účinnost a vykonatelnost ostatních ustanovení tohoto Dodatku neovlivněna a nedotčena, nevyplyvá-li z povahy daného ustanovení, obsahu Dodatku nebo okolností, za nichž bylo toto ustanovení vytvořeno, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatního obsahu Dodatku. V případě takové neplatnosti, neúčinnosti nebo nevykonatelnosti budou Smluvní strany jednat v dobré víře s cílem dohodnout se bezodkladně na změnách tohoto Dodatku, které jsou s ohledem na tuto neplatnost, neúčinnost nebo nevykonatelnosti pro naplnění účelu Dodatku nezbytné.
- 2.3. Tento Dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom stejnopise.

- 2.4. Tento Dodatek nabývá platnosti okamžikem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv.  
Smluvní strany souhlasí se zveřejněním Dodatku v registru smluv, dle zákona o registru smluv. Zveřejnění zajistí Nájemce.
- 2.5. Podpisem tohoto Dodatku stvrzují Smluvní strany, že tento Dodatek sjednaly svobodně, vážně a nikoliv v tísní nebo za zvlášť nevýhodných podmínek pro kteroukoliv ze Smluvních stran, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

Přílohy: Příloha č. 1 – Splátkový kalendář Nájemného a Servisních poplatků  
Příloha č. 2 – Plná moc společnosti B2 Assets s.r.o. k zastupování

/PODPISY SMLUVNÍCH STRAN JSOU PŘIPOJENY NA POSLEDNÍ STRANĚ DODATKU/

/ZBYTEK STRANY ÚMYSLNĚ PONECHÁN VOLNÝ/

**Příloha č. 1**  
**Splátkový kalendář Nájemného a Servisních poplatků**

Příloha č.1 k dodatku číslo 1/2020 ke smlouvě č.51808123

Nájemce:	Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra Lhotecká 559/7, 143 01 Praha 12	IC: 60498021
Platnost od:	1.4.2020	DIC: CZ60498021
		Kalkulace: měsíční

## Splátkový kalendář

je daňovým dokladem dle příslušných ustanovení zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění

Nájemné je splatné do 10. dne měsíce a to na účet Pronajímatele:

**Arcona Capital Central European Properties, a.s.**

**IČ: 24727873**

**Politických vězňů 912/10, 110 00 Praha 1**

**DIČ: CZ24727873**

vedený u: Raiffeisenbank a.s.

číslo účtu: 5010015460/5500

variabilní symbol: 51808123 (variabilní symbol = evidenční číslo daňového dokladu pro kontrolní hlášení DPH)

**Datum uskutečnění zdanitelného plnění je shodné s datem splatnosti a je následující:**

Datum splatnosti	Daň základ 0%	Daň základ 10%	DPH sazba 10%	Daň základ 15%	DPH sazba 15%	Daň základ 21%	DPH sazba 21%
10.4.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.5.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.6.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.7.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.8.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.9.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.10.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.11.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.12.2020	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.1.2021	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.2.2021	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60
10.3.2021	56 677,67	6 972,60	697,26	2 970,33	445,55	20 636,21	4 333,60

Za okamžik řádného splnění se považuje připsání částky za nájemné, služby a média na účet pronajímatele dle následujícího splátkového kalendáře:

**Rozpis měsíčních plateb za období: od 1.4.2020 do 31.3.2021**

	Daň základ 0%	Daň základ 10%	DPH sazba 10%	Daň základ 15%	DPH sazba 15%	Daň základ 21%
Nájem: Kanceláře 3NP	48 736,71					
Nájem: Ostatní prostory 3NP	6 615,33					
Nájem: Sklady	1 325,63					
Média: Teplo		6 972,60	697,26			
Média: Vodné, stočné				2 970,33	445,55	
Média: Elektrická energie						6 196,32
Služby spojené s nájmem						8 334,58
Služby: Užívání EZS a počítačových sítí -						6 105,31
<b>Celkem v CZK</b>	<b>56 677,67</b>	<b>6 972,60</b>	<b>697,26</b>	<b>2 970,33</b>	<b>445,55</b>	<b>20 636,21</b>

Zpracoval:   
Dne: 20.3.2020

Převzal:  
Dne:

<b>Celkem k úhradě CZK</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>
<b>92 733,22</b>

<b>DPH sazba 21%</b>	<b>Celkem v CZK</b>
	<b>48 736,71</b>
	<b>6 615,33</b>
	<b>1 325,63</b>
	<b>7 669,86</b>
	<b>3 415,88</b>
<b>1 301,23</b>	<b>7 497,54</b>
<b>1 750,26</b>	<b>10 084,84</b>
<b>1 282,12</b>	<b>7 387,43</b>
<b>4 333,60</b>	<b>92 733,22</b>

## Příloha č.1 k dodatku číslo 1/2020 ke smlouvě č.51808123

Nájemce:	Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra Lhotecká 559/7, 143 01 Praha 12	IC: 60498021
Platnost od:	1.4.2020	DIC: CZ60498021
		Kalkulace: měsíční

## Přehled sazeb nájemného

od 1.4.2020 do 31.3.2021	Sazba v CZK za 1 m2		Počet m2	Částka v CZK		Sazba DPH
	za měsíc	za rok		za měsíc	za rok	
Nájem: Kanceláře 3NP	142,99	1 715,88	340,84	48 736,71	584 840,52	0 %
Nájem: Ostatní prostory 3NP	64,04	768,48	103,30	6 615,33	79 383,96	0 %
Nájem: Sklady	64,04	768,48	20,70	1 325,63	15 907,54	0 %
Média: Teplo	15,00	180,00	464,84	6 972,60	83 671,20	10 %
Média: Vodné, stočné	6,39	76,68	464,84	2 970,33	35 643,93	15 %
Média: Elektrická energie	13,33	159,96	464,84	6 196,32	74 355,81	21 %
Služby spojené s nájmem	17,93	215,16	464,84	8 334,58	100 014,97	21 %
Služby: Užívání EZS a počítačových sítí - paušál				6 105,31	73 263,75	21 %
			<b>Celkem</b>	<b>87 256,81</b>	<b>1 047 081,68</b>	

Všechny částky jsou uvedeny bez DPH

Zpracoval:



Dne:

20.3.2020

**Příloha č. 2**  
**Plná moc společnosti B2 Assets s.r.o. k zastupování**



## PLNÁ MOC

### MY, NÍŽE PODEPSANÁ SPOLEČNOST

**Arcona Capital Central European Properties, a.s.**, se sídlem Politických vězňů 912/10, 110 00 Praha 1, IČO 247 27 873, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 16436

(dále jen „Zmocnitel“)

### UDĚLUJEME PLNOU MOC

společnosti **B2 Assets s.r.o.**, se sídlem Revoluční 1963/6, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO 241 70 801, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 185233, (dále jen „Zmocněnec“),

Zmocněnec je oprávněn za Zmocnitele právně jednat ve spojitosti s výkonem vlastnického práva k nemovitostem ve vlastnictví Zmocnitele

(společně dále jen „Nemovitostí“ nebo samostatně „Nemovitost“), a to mimo jiné především

- i. vyjednávat se třetími osobami podmínky přenechání Nemovitostí nebo jejich části do užívání třetím osobám a takové osoby za Zmocnitele vyhledávat;
- ii. právně jednat v souvislosti se zajištěním správy a provozu Nemovitostí v rozsahu nezbytném pro zajištění užívání Nemovitostí třetími osobami, včetně předání a převzetí pronajatých prostor v těchto Nemovitostech;
- iii. právně jednat v souvislosti se zajištěním údržby Nemovitostí v rozsahu nezbytném pro výkon vlastnického práva Zmocnitele v souladu s platnými právními předpisy;
- iv. právně jednat, zejména pak uzavírat, měnit a ukončovat smlouvy, v souvislosti s poskytováním služeb za účelem provozu a správy Nemovitostí a v souvislosti se zajištěním dodávek služeb a médií s provozováním Nemovitostí spojených;
- v. právně jednat se stavebním úřadem a v této souvislosti dotčenými orgány státní správy, jakož i všemi účastníky stavebních řízení;
- vi. zastupovat Zmocnitele ve vztahu ke všem dodavatelům stavby objektů a řízení, zejména pak ve věcech odstraňování reklamačních závad;
- vii. vystavovat faktury za nájemné, služby a další poplatky za Zmocnitele v rámci správy objektu;
- viii. provádět úhrady dodavatelských faktur za služby a dodávky médií a dalších plateb spojených s provozem Nemovitostí.

Zmocněnec je v rozsahu nezbytném k naplnění účelu této plné moci za Zmocnitele zejména, avšak nevylučně vystavovat i další faktury a daňové doklady, přebírat plnění ze smluv uzavřených Zmocnitelem nebo třetími osobami v zastoupení Zmocnitele související s provozem Nemovitostí a taková plnění za Zmocnitele vymáhat.

Zmocněnec je oprávněn zastupovat Zmocnitele před třetími osobami, orgány státní správy, orgány místní samosprávy a jinými úřady, činit vůči třetím osobám, orgánům státní správy, orgánům státní samosprávy a jiným úřadům návrhy a podání, takové návrhy či podání dopiňovat anebo brát zpět, a to i před všemi účastníky takových řízení.

Zmocněnec je v rámci tohoto zmocnění a v rozsahu blíže vymezeném mezi Zmocnitelem a Zmocněncem dále oprávněn plnit veškeré povinnosti Zmocnitele jako pronajímatele, vyplývající z nájemních smluv uzavřených mezi Zmocnitelem a nájemci na prostory Nemovitostí včetně uzavírání, změny a ukončování smluv s nájemci.

Zmocněnec není oprávněn zastupovat Zmocnitele před soudy České republiky.

Zmocněnec není oprávněn k jakémukoliv nakládání s Nemovitostmi, zejména pak ke zcizení nebo zatížení Nemovitostí, ani k uzavírání jiných smluv (zejména nájemních), v souvislosti s Nemovitostmi,

než smluv uvedených výše, a v souvislosti s Nemovitostmi bude právně jednat pouze jako zástupce Zmocnitel ve věci její správy.

Zmocněnec je oprávněn právně jednat v rozsahu této plné moci v rozsahu, v jakém je oprávněn jednat Zmocnitel.

Tato plná moc platí i v případech, kdy je právním předpisem vyžadována zvláštní plná moc.

Zmocněnec je oprávněn v rozsahu této plné moci udělit substituční plnou moc třetí osobě podle svého výlučného uvážení.

Tato plná moc je udělena na dobu neurčitou a zaniká, je-li písemně odvolána Zmocnitelem nebo vypovězena Zmocněncem, a to s účinností ke dni, kdy je právní jednání spočívající v odvolání plné moci nebo vypovědi plné moci doručeno druhé straně.

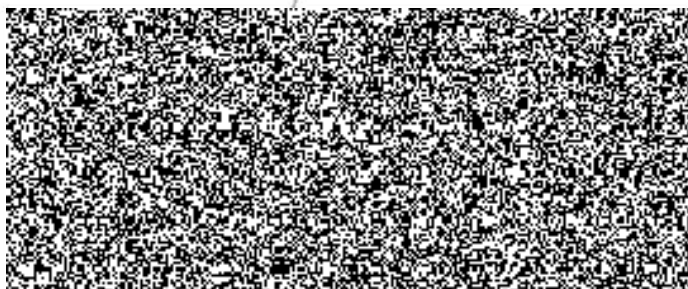
V Praze, dne 1.10.2019

V Praze, dne

**Arcona Capital Central European Properties, a.s. Za B2 Assets s.r.o.**



Funkce: Člen představenstva



V Praze, dne 30 / 3 / 2020

**Za Pronajímatele**

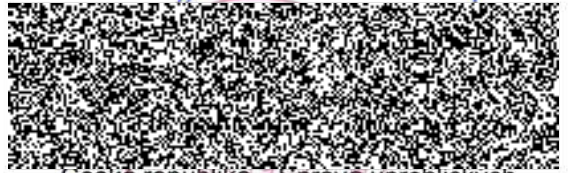


Arcona Capital Central European Properties, a.s.  
B2 Assets s.r.o., na základě plné moci  
Dušan Boček  
jednatel



Arcona Capital Central European Properties, a.s.  
B2 Assets s.r.o., na základě plné moci  
Václav Bartoš  
jednatel

V Praze, dne 30 / 3 / 2020



Česka republika – Správa uprchlických  
zařízení Ministerstva vnitra  
Mgr. Et Mgr. Pavel Bacík  
ředitel